

学校编码: 10384

密级

学号: 25520071151694

厦 门 大 学

硕 士 学 位 论 文

19 世纪末以来马来西亚伊斯兰化探析

An Exploration into the Islamization in Malaysia

since the Late 19th Century

徐方华

指导教师姓名: 刘勇 副教授

专业名称: 澳门史

论文提交日期: 2010 年 7 月

论文答辩日期: 2010 年 月

2010 年 7 月

厦门大学学位论文原创性声明

本人呈交的学位论文是本人在导师指导下独立完成的研究成果。本人在论文写作中参考其他个人或集体已经发表的研究成果，均在文中以适当方式明确标明，并符合法律规范和《厦门大学研究生学术活动规范（试行）》。

声明人（签名）：

年 月 日

厦门大学学位论文著作权使用声明

本人同意厦门大学根据《中华人民共和国学位条例暂行实施办法》等规定保留和使用此学位论文，并向主管部门或其指定机构送交学位论文（包括纸质版和电子版），允许学位论文进入厦门大学图书馆及其数据库被查阅、借阅。本人同意厦门大学将学位论文加入全国博士、硕士学位论文共建单位数据库进行检索，将学位论文的标题和摘要汇编出版，采用影印、缩印或者其它方式合理复制学位论文。

本学位论文属于：

- () 1. 经厦门大学保密委员会审查核定的保密学位论文，
于 年 月 日解密，解密后适用上述授权。
- () 2. 不保密，适用上述授权。

声明人（签名）：

年 月 日

摘要

自 19 世纪末始，马来西亚伊斯兰化程度显著加深。原有马来文化受印度文化、当地文化、伊斯兰文化的共同影响，但在 20 世纪，伊斯兰文明对马来文化的影响远远超越了其它因素，很大程度上改变了马来文化的旧貌。本文将以马来人信仰、通婚、清真寺及马来服饰变化几个方面为例，来说明自 19 世纪末以来马来西亚经历的伊斯兰化—伊斯兰价值与习俗地位的日渐重要。论文将重点分析马来西亚伊斯兰化背后的推动力量及其根本原因。

对于马来西亚伊斯兰化的推动力量，作者认为，在独立之前，伊斯兰化及社会变迁背后的主要力量是伊斯兰复兴运动的先驱—宗教改革者及宗教民族主义者。在独立之后，特别是 20 世纪 70 年代以后，马来西亚政府对待伊斯兰教的态度和政策转变是马来西亚伊斯兰化的重要原因。

对于马来西亚伊斯兰化的根本原因，论文首先从宗教的社会功用出发从总体上分析宗教复兴的原因；并认为具体到马来西亚，伊斯兰教是马来西亚的精神支撑。同时，伊斯兰教也是争取马来人权利和权力的武器，是加强马来人意识和马来人团结，使族群间不平等合理化和合法化的工具。

最后，文章分析了伊斯兰化对马来西亚族群关系的影响。文章认为，高涨的伊斯兰复兴运动对华人、印度人造成了前所未有的冲击，其他族群被压抑、无奈、消极及愤慨等情绪笼罩，族群关系始终无法获得妥善处理。众多的华人和印度人并不赞成和理解伊斯兰复兴主义。在他们看来，抬高伊斯兰教的地位，就是抬高马来人的地位。马来西亚民族的融合还没有达到可以消除马来人特权的的地步，民族关系仍然是脆弱的、不和谐的。马来西亚社会和谐发展的任务还有待进一步的完善。

关键词： 马来西亚；伊斯兰化；推动力量；根本原因；族群关系

Abstract

There are significant evidence to show that the 20th century is a century of rapid transformation for Malaysia. Historically, Malay culture was synthesis of local culture, Indian culture, and Islamic culture. Nevertheless, we can see prominent increase of Islamic practices among Malay Muslim over the 20th century. The objective of this paper is to analyse the Islamization in Malaysia over the 20th century by examining such a phenomenon.

The Islamization in Malaysia is distinct over the 20th century. The paper is trying to give Malay belief, intermarriage, mosques and Malay women attire as examples to illustrate the transformation. Then, it focuses on analysing the main forces and root causes behind the Islamization in Malaysia.

As to the main forces behind the Islamization, the early pioneers of Islamic Revival (Reformists and Nationalists) including their theories and practices played a significant role before independence. After independence, there are various forces behind the Islamization in Malaysia, especially after the 1970s, for instance, the influence of Islamic revival worldwide and the domestic Dakwah Movement. But in my point of view, the government played the main role. It has encouraged and supported the Islamization in Malaysia especially after the 1969 race riots.

The paper analyses the root causes behind the Islamization from the social function of religion at first. Specifically for Malaysia, Islam serves as ideology against ideological conflicts. Islam is the spiritual support for economic development, character and direction of Muslim societies in Western-controlled international system; The last but the most is that Islam is the weapon for Malay rights and Malay power. The Islamization is the instrument for the reinforcement of Malay identity and Malay unity, an ideology which rationalises and legitimises inequities.

At last, Ethnic Relations in Malaysia in the context of Islamization is investigated. I hold the argument that most Chinese and Indians do not understand and agree with the Islamic revivalism. In their view, Islamic Revival Movement is closely related to

Malay rights, which is aim to raise the status of the Malays. National integration has not reached the point of elimination of Malay privileges in Malaysia. Therefore, ethnic relations are still fragile in Malaysia. The task of harmonious social development has to be further improved.

Keywords: Malaysia; Islamization; Driving Forces; Root causes; Ethnic Relations

厦门大学博硕士论文摘要库

目 录

第一章 绪论	1
1.1 理论与概念	1
1.1.1 伊斯兰复兴与伊斯兰化.....	1
1.1.2 伊斯兰教国与世俗国家.....	3
1.1.3 马来亚与马来西亚.....	4
1.2 研究动因	5
1.3 文献综述	6
1.4 研究目标	10
1.5 论文结构	11
第二章 马来西亚伊斯兰化的具体表现	13
2.1 马来人信仰的变迁	13
2.2 通婚的变迁	15
2.3 清真寺的变迁	18
2.4 马来妇女服饰的变迁	21
小 结	24
第三章 马来西亚伊斯兰化背后的推动力量	25
3.1 宗教改革者及宗教民族主义者（独立前）	25
3.2 政府的作用（1957年独立后）	28
3.2.1 联邦政府的作用.....	28
3.2.2 州政府的作用.....	31
3.3 其他影响因素（20世纪70年代以后）	34
3.3.1 国际伊斯兰复兴运动的影响.....	34
3.3.2 国内达克瓦运动.....	34
第四章 马来西亚伊斯兰化的根本原因	38
4.1 宗教的社会功用概述	38
4.2 马来西亚以伊斯兰教作为精神支撑	41

4.3 马来人以伊斯兰教作为获取权益的武器.....	44
第五章 伊斯兰化背景下的马来西亚族群关系.....	46
5.1 马来西亚华人的处境.....	47
5.2 马来西亚印度人的处境.....	51
5.3 马来西亚族群关系的困境.....	54
结 语.....	57
附 录.....	60
参考文献.....	65
致 谢.....	77

厦门大学博硕士论文摘要库

Table of Contents

Chapter 1 Introduction	1
1.1 Theories and Concepts	1
1.2 Motivation of Study	5
1.3 Review of Literatures	6
1.4 Research Objective	10
1.5 Research Framework	11
Chapter 2 Concrete Manifestation of Islamization in Malaysia	13
2.1 Transformation of Malay Belief	13
2.2 Transformation of Intermarriage	15
2.3 Transformation of Mosques	18
2.4 Transformation of Malay Women Attire	21
Chapter 3 Main Driving Forces behind Islamization in Malaysia ..	25
3.1 Religious Reformists and Nationalists (Pre-independence)	25
3.2 The Role of Government (Post-independence)	28
3.2.1 The Role of Federal Government.....	28
3.2.2 The Role of State Government.....	31
3.3 Other Impact Factors (Post-1970s)	34
3.3.1 International Pan-Islamic Movement.....	34
3.3.2 Domestic Dakwah Movement.....	34
Chapter 4 Root Causes of Islamization in Malaysia	38
4.1 Overview of the Social Function of Religion	38
4.1 Islam Serve as Spiritual Support in Malaysia	41
4.2 Weapon for Malay Rights and Power	44
Chapter 5 Malaysian Ethnic Relations in the Context of Islamization	46

5.1 The Situation of Malaysian Chinese	47
5.2 The Situation of Malaysian Indians	51
5.3 The Plight of Malaysian Ethnic Relations	54
Conclusion	57
Appendices	60
Reference	65
Acknowledgement	77

厦门大学博硕士论文摘要库

图 表

图 2.1 高速公路边休息亭下出行不忘行拜功的马来穆斯林	15
图 2.2 土生华人结婚时男方送给女方的聘礼	16
图 2.3 吉兰丹现存约有三百年历史最古老的房屋状清真寺	19
图 2.4 吉隆坡市中心的摩尔风格建筑	20
图 2.5 吉打州州府亚罗士打带有明显阿拉伯风格的新建清真寺	21
图 2.6 丁加奴班底都布禄海滩上的马来女子	22
图 3.1 外绿内白的伊斯兰党官方标志	32
图 3.2 马来西亚穆斯林青年运动的领导者：安瓦尔·伊卜拉欣	35
图 4.1 5·13 事件发生后吉隆坡市内被烧毁的华人店铺	45
图 5.1 2009 年第 26 届全国华人文化节华忠武术龙狮体育会呈献的精湛舞龙表演	50
图 5.2 2007 年 11 月 25 日抗议族群歧视的示威者遭到马来西亚防暴警察的水炮袭击	53
表 2.1 部分东南亚国家华人父母亲的族群身份	18
表 2.2 马来西亚吉隆坡公务员头巾使用率	23
表 2.3 吉隆坡政府机构中头巾的使用率	23
表 4.1 东南亚地区城市化水平	42
表 4.2 1987-1997 年马来西亚的经济增长	43
表 4.3 2002-2006 年马来西亚的经济增长	43
表 5.1 马来西亚政府在最近三个大马计划下给予各源流小学的发展拨款	52

第一章 绪论

1.1 理论与概念

1.1.1 伊斯兰复兴与伊斯兰化

“伊斯兰复兴”作为伊斯兰教的一种固有的特征和传统，通常包括复兴思潮和复兴运动两个方面。“复兴”的主要内容可以大致概括为：一切遵循伊斯兰的原旨教义，要求严守穆罕默德的遗训，按伊斯兰教教法行事，恢复伊斯兰教早年在生活中应有的地位和尊严。凡是涉及到穆斯林宗教生活和世俗生活的各种问题，都要求以伊斯兰教的传统教义为判断是非、权衡取舍的标尺，以穆罕默德生活时代的伊斯兰教为穆斯林生活的楷模。为此，它斥责那种轻视宗教仪式、背离一神信仰、忘却日常功修、违反宗教禁戒的做法，反对种种被认为是非伊斯兰教的异端邪说、外来影响和世俗化倾向。随着时代前进，复兴内容也日趋增加，甚而扩及社会生活的一切领域，只要复兴召唤者认为伊斯兰教史上具有价值的或值得后人仿效的东西，均将其纳入复兴召唤之列。除了宗教的复兴外，伊斯兰复兴还有在伊斯兰名义下的社会的、政治的和其他方面的复兴。至于其目的，“在伊斯兰世界，复兴的召唤从来就是作为一种动员和组织群众的手段，而其真实的目的则在于托古改制。就是说，通过复兴的主张和要求，达到自我调整，自我完善，以适应发展了的社会生活的需要。”^①总之，“伊斯兰复兴”是使用频率较高的术语。有的学者指出，它是指面对伊斯兰世界的衰落，伊斯兰社会在个人信仰、社会生活、国家政治以及国际关系等层面日益强调和重视伊斯兰化传统而出现的伊斯兰在精神信仰、社会生活、国家政治、对外政策等领域的全面复兴。^②或者说是要求严格遵循伊斯兰教基本教义，并用这些教义规范穆斯林社会和穆斯林生活的思潮与运动。^③但也有学者认为，“伊斯兰复兴”是与“衰落”相对应而言的，即相对于民族主义、伊斯兰社会主义、伊斯兰现代主义思潮居于主导地位的

^① 金宜久：《伊斯兰教复古传统初探》，《世界宗教研究》，1982年，第2期，第59-60页。

^② 金宜久主编：《当代伊斯兰教》，北京：东方出版社，1995年，第212-218页。

^③ 彭树智主编：《伊斯兰教与中东的现代化进程》，兰州：西北大学出版社，1997年，第335页。

五六十年代，传统宗教概念、宗教形式、宗教感情、宗教价值在国际政治、社会生活、思想文化领域的回升。^①在本文中所采用的是第一种解释，即认为伊斯兰复兴是要求严格遵循伊斯兰教基本教义，并用这些教义规范穆斯林社会和穆斯林生活的思潮与运动

若我们视伊斯兰为一种宗教，“伊斯兰化”即为宗教化。宗教化一般可区分为个人层面和社会层面。宗教化之于个人就是个人对宗教的皈依过程或个人对宗教的虔信的形塑过程。宗教化之于社会层面，即为宗教的社会化。首先，伊斯兰化之于个体而言，乃是使其成为伊斯兰信仰者—穆斯林的过程或提高穆斯林对原先信仰宗教的虔信程度。人们必须顺从伊斯兰对个人的规范和训练来达到信仰的要求，而这一切则是透过个人对外在集体宗教性（collective religiosity）的规范秩序系统（即伊斯兰世界观主宰的生活秩序）的适应程度而得以获取可观和实践性的验证。其次，伊斯兰化对于社会而言，是为建立一个实践或奉行伊斯兰社会秩序的社会群体。而对外在宗教表象（religious representations）的形塑，是宗教表象与社会融为一体，是伊斯兰化过程之具体的实践。^②奥斯曼（Norani Othman）认为伊斯兰化是伊斯兰世界的社会变迁现象，是穆斯林为对社会快速变迁的冲击做调试而产生的反应。^③钱德拉·穆扎法尔（Chandra Muzaffar）认为伊斯兰化就是伊斯兰法、伊斯兰价值与习俗在一个国家或社会的地位日渐重要的过程。^④本文融合两种解释，认为伊斯兰化是伊斯兰世界的社会变迁现象，是伊斯兰价值与习俗在一个国家或社会的地位日渐重要的过程。

总之，伊斯兰复兴与伊斯兰化是两个既有联系又有区别的概念。两者都体现了伊斯兰教对个人与社会的影响，涉及个人的思想、行为，社会的伦理、风尚，国家的政策、体制，政治的、经济的、律法的、伦理的、文化的内容；两者背后又都有深刻的政治、经济和社会的原因。但严格来说，伊斯兰复兴是作为一种社会运动、社会思潮兴起，而伊斯兰化在某种程度上可以说是伊斯兰复兴的结果，

^① 吴云贵：《当代伊斯兰复兴之浅见》，《世界宗教研究》，1987年，第2期。

^② 陈中和著：《马来西亚伊斯兰政党政治：巫统和伊斯兰党之比较》，新纪元学院马来西亚族群研究中心，2006年，第10页。

^③ Norani Othman, “The Sociopolitical Dimensions of Islamization in Malaysia: A Cultural Accommodation of Social Change?” in Norani Othman (ed.), *Shari'a Law and the Modern Nation-State: A Malaysian Symposium* (Kuala Lumpur: SIS Forum (Malaysia) Berhad, 1994), pp. 123-140.

^④ Chandra Muzaffar, “Islamization of State and Society: Some Further Critical Remarks” in Norani Othman (ed.), *Shari'a Law and the Modern Nation-State: A Malaysian Symposium*, pp. 113-122.

体现了社会变迁过程及即成的变化。本文主要的目的是要分析马来西亚的伊斯兰化，探析马来西亚伊斯兰世界的社会变迁，伊斯兰价值与习俗在马来西亚地位日渐重要这一现象。并深入分析马来西亚伊斯兰化背后推动力量、根本原因及其对族群关系的影响。文中将伊斯兰复兴这一社会运动和思潮作为伊斯兰化的推动力量来分析。换句话说，本文的主要研究对象是伊斯兰化——马来西亚社会的变迁、伊斯兰价值与习俗在社会中日渐重要的现象，而不是伊斯兰复兴——社会运动和社会思潮。

1.1.2 伊斯兰教国与世俗国家

从表面上来看，宗教复兴、伊斯兰化与世俗主义是水火不容的两种事物，各自有其滋生、发展的土壤与运动的轨迹。但是，伊斯兰化与世俗主义在现代化中并非表现为完全的仇视，而是在相互依存中寻求各自的发展。马来西亚是同时具有传统与现代、宗教与世俗二元化特征的文化体系。伊斯兰化并不拒绝现代化，只是拒绝完全的西方化，尤其是与西方化相关的颓废文化。

从总体上看，马来西亚的伊斯兰化主流是温和的，主张用严格遵守伊斯兰教义、履行伊斯兰教义务的方式纯洁伊斯兰社会。但马来西亚伊斯兰教的政治性在20世纪70年代以后显著加强。无论是执政党巫统还是反对党伊斯兰党都采用伊斯兰教话语、推行伊斯兰教政策、说自己是真正的伊斯兰教政党。1982年伊斯兰党提出新的战略：“改革穆斯林社会使之成为伊斯兰教国的基础”^①。主张以《古兰经》、圣训、沙里阿法为法律，将伊斯兰教原则全面引入国家经济、社会、教育和政治体系，在马来西亚建立伊斯兰教国。2001年9月29日，马来西亚马哈蒂尔总理更是提出马来西亚是伊斯兰教国（Islamic State），这一宣布在马来西亚引起强烈反响。但他解释说，马来西亚穆斯林自由地以伊斯兰教方式生活，在信仰伊斯兰教时没有阻力，而且如伊斯兰教提倡的那样享有公平权利，所以，“没有必要修改马来西亚宪法使它成为伊斯兰教国，因为马来西亚已经是伊斯兰教国。”^②

本文认为马来西亚自19世纪末以来确实经历了显著的伊斯兰化，整个社会的伊斯兰化气氛日益浓厚。自20世纪70年代以来，伊斯兰教在马来西亚也越来越政

^① Hussin Mutalib, *Islam and Ethnicity in Malay Politics* (Singapore: Oxford University Press, 1990), p. 114.

^② 范若兰、孟庆顺、黄云静著：《伊斯兰教与东南亚现代化进程》，北京：中国社会科学出版社，2009，第250页。

治化。但是，马来西亚仍然是一个世俗国家，不存在建立伊斯兰教国的现实基础。因为目前马来西亚政治架构保证了执政党立于不败之地，在议会中处于少数的反对党伊斯兰党难以使控制的议会通过修改有关伊斯兰教国的宪法。即使伊斯兰党真的上台，也不可能建立真正的伊斯兰教国，这从它在吉兰丹和丁加奴的统治可以看出，而且伊斯兰党本身并不是一个类似塔利班那样的极端政党，它基本上属于温和的政党；从公民构成看，马来西亚都是多宗教和多族群的国家。马来西亚的华人和印度人都坚决反对伊斯兰教国，如果考虑到华人和印度人的人数及其在马来西亚政治、经济生活中的作用，在马来西亚建立真正的伊斯兰教国是很难实现的；从穆斯林对神权政治的态度来看，马来西亚大部分穆斯林不赞成伊斯兰教国。马来西亚大部分马来人赞成温和的伊斯兰和世俗政体，伊斯兰党很难靠伊斯兰教国的号召取得大多数马来人的支持。

换句话说，自19世纪末以来马来西亚的伊斯兰化是有限度的，它并没有改变马来西亚世俗国家的性质，严格意义上的伊斯兰教国在马来西亚也是不可能建立的。正如1958年马来西亚第一任总理东姑·拉赫曼（Tunku Abdul Rahman）在立法会议上所说：“我宁愿明白的说，这个国家不是人们所以为的是伊斯兰教国家，我们能做的仅是里伊斯兰教为国教。”^①他还说：“我们国家有很多族群，除非我们准备淹死每一个非马来人，否则我们就永远不要想建立伊斯兰教国。”^②从政体来看，马来西亚宪法明确规定国家是世俗国家，实行政教分离。

1.1.3 马来亚与马来西亚

本文研究的上限起自19世纪末，现在的马来西亚在这段历史中的称谓及构成多次发生变化。例如，在独立前，马来西亚的称谓是马来亚，1957年独立，称马来亚联合邦(Federation of Malaya)。在1963年9月16日连同沙巴，沙撈越以及新加坡联合组成马来西亚联邦(Federation of Malaysia)。在1965年新加坡又退出马来西亚联邦。而本文从始至终研究的是马来半岛——现在的半岛马来西亚（“西马”），不包括沙巴与沙撈越。所以，为了行文的方便，本文将这段历史内的马来半岛在独立之前以马来亚来称谓，独立之后以马来西亚来称谓；既涉及独立之前又涉及独立之后则以现在的国名马来西亚来称谓。

^① Hussin Mutalib, *Islam and Ethnicity in Malay Politics* (Singapore: Oxford University Press, 1990), p. 35.

^② K.J. Ratnam, *Communalism and the Political Process in Malaysia* (Kuala Lumpur: University of Malaya Press, 1965), p. 122.

1.2 研究动因

伊斯兰教在 13 世纪前传入东南亚, 13 世纪后开始在东南亚传播, 15 世纪在东南亚海岛沿岸和半岛部分地区立足, 17—18 世纪在与基督教的竞争中传播到内陆, 最终在东南亚扎下根, 并在印尼群岛、马来半岛和菲律宾南部群岛等区域形成伊斯兰社会。东南亚伊斯兰社会远离伊斯兰教的中心, 其传播方式主要是靠穆斯林商人和苏菲派传教士^①传入, 在东南亚自上而下进行传播。此传播方式, 一方面决定了传入东南亚的伊斯兰教已不是正统伊斯兰教, 另一方面导致了其传播虽速度快但渗透力不够深入, 本土文化的影响很大, 伊斯兰教与本地传统相混合而形成早期东南亚伊斯兰教“不正统”和“不纯洁”的特色。^②同时, “伊斯兰教的传播不是以武力的方式——例如, 像阿拉伯那样——而是以容纳地方信仰及文化并历时数个世纪的缓慢渗透的方式来传播的。”^③和平传播决定了其宽容性和包容性。伊斯兰教在传播过程中经历了本土化和世俗化。本土化表现为原始的万物有灵论, 本土的民间信仰以及该地区原有的其他宗教, 都被伊斯兰教所吸收; 世俗化则表现为伊斯兰教义及其传统生活方式的被坚持“不像中东的伊斯兰教兄弟国家那样具有典型的伊斯兰特征。”^④东南亚的穆斯林社会已经习惯了非穆斯林的文化和宗教传统。

就马来半岛来讲, 当地的伊斯兰教带有与地方文化融合的明显特征。伊斯兰教在传入马来半岛后融合当地的原始宗教、印度文化和本土文化, 逐渐变得地方

^① 苏菲派是伊斯兰教的神秘主义派别, 在 7 世纪末已经出现, 以苦行、禁欲为修行方法, 以求达到认识安拉、喜爱安拉, 最后达到与安拉合而为一的目的。12—13 世纪以后, 苏菲神秘主义与正统主义相结合, 在西亚伊斯兰世界居于统治地位, 一直到 18 世纪瓦哈比运动为止。而这一时期正是伊斯兰教在东南亚传播和发展时期。12—13 世纪以后苏菲派形成一些组织比较严密的教团, 苏菲派在将伊斯兰教传播到西亚北非之外的世界发挥了重要作用, 苏菲派传教士沿着贸易路线扩展, 到 15 世纪末, 苏菲派许多教团在印度立足, 比较有影响的有卡迪里教团(Qadiriya)、沙塔里教团(Shattariyya)和纳沙班迪教团(Naqshabadiya), 这三个教团也成为东南亚地区最流行的教团。苏菲派主张的通向安拉的阶梯: 悔悟、禁欲、克制、畏惧、守贫、服从等与东南亚神秘主义的悔悟、畏惧、崇拜神灵等有相通之处, 使东南亚人容易将对万物有灵转化为对无所不在的安拉的崇拜和敬畏。苏菲派的仪式与东南亚的宗教仪式有相通之处。苏菲派为达到与安拉融合和“出神”的目标, 有很多仪式, 如举行宗教仪式是通过音乐和舞蹈进行的, 还有击鼓、冥想、诵读赞念(zikir, 安拉的美名)、祈祷等。这些仪式与原来东南亚社会的宗教仪式非常接近, 传教方式易于被东南亚人所接受, 所以苏菲派对东南亚伊斯兰教影响巨大。

^② 范若兰:《移植与适应:13—18 世纪东南亚伊斯兰社会的特征》,《南洋问题研究》,2006 年第 3 期,总第 127 期,第 73 页。

^③ Azyumardi Azra, “Recent Developments of Indonesian Islam”, in: *The Indonesian Quarterly*, Vol. 32, No. 1, 2004, p. 12.

^④ 尼古拉斯·塔林主编:《剑桥东南亚史》(第 2 卷),中译本,昆明:云南人民出版社 2003 年版,第 432 页。

Degree papers are in the "[Xiamen University Electronic Theses and Dissertations Database](#)". Full texts are available in the following ways:

1. If your library is a CALIS member libraries, please log on <http://etd.calis.edu.cn/> and submit requests online, or consult the interlibrary loan department in your library.
2. For users of non-CALIS member libraries, please mail to etd@xmu.edu.cn for delivery details.

厦门大学博硕士论文摘要库